



Discursos, Antecedentes, Concursos



Discursos, Antecedentes, Concursos

Fechas extremas

(1911-1969)

Volumen y soporte / Sistema de Organización

El volumen de este tramo es de aproximadamente 2000 unidades documentales. Se identifica documentación perteneciente a presentaciones para oposiciones, donde además se encuentran distintos formatos de hoja de vida y trabajos realizados.

La mayor parte de la documentación es en español pero se encuentran algunos documentos en inglés (hoja de vida y discursos).

Registros oficiales en tipo visual fotográfico.

Se trata de una ordenación cronológica (y en algún tramo alfabético por entidad) dentro de las diferentes postulaciones (concursos y oposiciones) y actividades académicas y presentaciones en actos conmemorativos, premiaciones, etc (discursos).

Copias mecanografiadas (en algunos casos, intervenidas manuscritas), manuscritos e intercambio con miembros de las diferentes instituciones convocantes a Concursos y Presentaciones.

Alcance y Contenido

Se trata de documentación relativa a presentaciones (tanto en congresos como de concursos y antecedentes) y de discursos pronunciados por el científico a lo largo de su vida. Allí se identifican tipos curriculum vitae, nóminas de antecedentes, reportajes, discursos (como uno de los más significativos uno de 1958 sobre los principios que lo guiaron)

El documento más antiguo de este tramo es el Prólogo de su tesis doctoral en Medicina de 1911.

Se infiere que la agrupación documental mantiene, por tramos, su orden original.

La identificación de este segmento incluye documentos vinculados a los cargos desempeñados por Houssay en las diversas instituciones tanto académicas como científicas. Ejemplo de ello son las notificaciones sobre los nombramientos como Presidente entre 1960 y 1962 de la Sociedad Argentina de Fisiología.

Se encuentran también certificaciones de sus cátedras y las comunicaciones e informes elaborados durante su gestión en cada una de ellas. Concurso para Profesor en Química Biológica de la Universidad de La Plata en 1957. Como Jurado de Concursos (década de los 50's, se identifican la de Cátedras de Farmacología y Terapéutica, Toxicología y Física Biológica, entre muchas otras.

Vinculado a sus reconocimientos y condecoraciones se encuentran los discursos elaborados para su recibimiento. Asimismo, los formatos orbitan entre borradores manuscritos y mecanografiados intervenidos en sus múltiples versiones. Se encuentra,

entre otros, el nombramiento Grande Ufficiale dell'Ordine al Mérito della Repubblica Italiana en 1960.

El archivo cuenta con algunos de los discursos elaborados para el recibimiento de los Honoris Causa en numerosas Universidades extranjeras y otros documentos que recogen parte de las experiencias del científico. Entre uno de los más notables se encuentra: La investigación es la función primera de la Universidad (presentado en la primera reunión de Pedagogía médica anexa a la Tercera Conferencia Sudamericana de Higiene, Microbiología y Patología (1923), y La Fisiología y la Medicina (Conferencia inaugural del curso de 1926), Dedicación exclusiva de los profesores universitarios y Limitación y selección de los alumnos de las Facultades de Medicina, ambas de ese mismo ciclo.

Entre los documentos destacados de finales de la década del 1910, se encuentran: el Adiós al Profesor Dr. Francisco Lavalle de 1928 y el discurso que Houssay le ofreció en la Academia Nacional de Medicina (circa 1932) al Profesor Yutaka Kon que ocupaba la cátedra de Patología de la Universidad imperial de Hokkaido en Japón.

En 1929, Houssay le dedicó un discurso a su colega Dr. Juan T. Lewis en ocasión de asumir el cargo de la Cátedra de Fisiología de la Facultad de Ciencias Médicas de Rosario (6 de noviembre de 1929). También dedicó en 1936 un discurso cuyo marco fue el homenaje que realizara la Facultad de Filosofía y Letras a Ivan Petrovitch Pavlov. El mencionado discurso fue leído por Houssay en la Sociedad de Psicología ese mismo año.

Dentro de este tramo se observa (en lo que parece respetar el orden original) apartados con documentos de Actuación universitaria-docente, Adscripciones, Jurado Comisiones de homenaje, Comisiones técnicas, Actuación hospitalaria, Representaciones oficiales, cargos oficiales en Congresos, premios y distinciones honoríficas. Cargos en Sociedades Médicas y Asociaciones Científicas y Culturales. También nombramientos o convocatorias tanto de la Junta Escrutadora del Distrito electoral nombrando como Presidente para elecciones de 1914 o de un documento de 1913 donde se lo designa para servir al Regimiento de Infantería en “caso de movilización”.

Nota de publicación

JUBILAR 1910-1934. Discursos y festejos de la bodas de plata de Houssay. En este volumen se recogen los diferentes discursos que se sucedieron en los festejos de los 25 años

Fecha actualizada de revisión:
31/08/2022

Anexo





Miscell.

Rg

Not for publication or quotation

COLUMBIA UNIVERSITY
in the City of New York

1754 Bicentennial Celebration 1954

Bicentennial Conference
"Responsible Freedom in the Americas"

October 25-30, 1954

English precis of the
paper prepared

by

Bernardo A. Houssay

on

ACADEMIC FREEDOM AND SCIENTIFIC INVESTIGATION IN LATIN AMERICA

This paper is distributed by the Office of the Bicentennial of Columbia University among those invited to participate at the Bicentennial Latin American Conference and for the purpose of facilitating discussion. Columbia University reserves all rights of publication.

Discurso en la comida a los delegados al Tercer Centenario
de la Universidad de Harvard, en Memorial Hall, ante 1000
personas, el 17 de Septiembre de 1936.-

Mr. President,
Gentlemen,

President Conant has conferred upon me the unmerited honor of addressing you as a representative of Latin America.

I am very sorry that I do not speak English correctly, as should be my duty. I believe that all Americans, South and North, should know the two groups of American languages: the English, and the Spanish or Portuguese, since these latter two are very similar to each other. I hope that I shall have corrected my ignorance by the next centenary, and I wish that all the scientists of the United States may have done the same by that date!

There is unfortunately a great deal of misunderstanding and reciprocal prejudices and misjudgments between the English-speaking and the Spanish-speaking Americans. Luckily these misunderstandings are beginning to disappear. It is therefore quite essential that a greater mutual knowledge should grow, since our ideals and our desti-

ANTECEDENTES, TITULOS Y TRABAJOS

PRESENTADOS PARA OPTAR A LA CATEDRA DE FISILOGIA
DE LA FACULTAD DE MEDICINA

POR EL

Dr. B. A. HOUSSAY

1919

Descubridor, fundador, legislador, dice P. Bant

redactaba una lista de investigaciones que creía dignas de ser emprendidas más tarde; estaba pues, preparado para entenderlo. Al finalizar la lectura sentí que mi carrera estaba definida y que sería fisiólogo.

Una de las características más notables de este libro es que no envejece y se mantiene fresco e interesante en su pensamiento y en su estilo, lo que no es habitual en los escritos de las ciencias biológicas, que tan rápidamente evolucionan.

La fisiología experimental había sido cultivada con brillo por Harvey, Hunter, Spallanzani, Lavoisier y otros, pero no es exagerado decir que Claudio Bernard fué el verdadero legislador del método experimental y no Bacon o Descartes. Revolucionó completamente la Fisiología y la Medicina, al desterrar las ideas tan arraigadas de la fuerza vital, la causa final y el "álter" de la sustancia viviente. Fundó la doctrina del determinismo fisiológico, afirmó la certidumbre de que existe, que su procedimiento de investigación es la ~~causa final~~ y sus verdades son dadas por la experimentación; mostró el papel de la hipótesis y el espíritu de duda, preconizó el método comparativo e hizo entrar las ciencias biológicas en el cuadro de las ciencias experimentales.

Bacon
1561-1626
Descartes
1596-1650

Fuerza vital en química y física y química

Hoyos a entones
No es filosofía
libertad

No busca causas primarias de sus relaciones entre condiciones y efectos

El determinismo fisiológico se basa en el principio de que existe una relación absoluta y necesaria entre las cosas, tanto en los seres vivos como en los no vivientes. Todo fenómeno vital tiene, como todo fenómeno, un determinismo riguroso, y este nunca puede ser otra cosa que el determinismo físico químico. Hay que distinguir el determinismo, o principio absoluto de la ciencia, de las teorías o principios relativos, a los que solo debe concederse un valor transitorio en la búsqueda de la verdad.

Debido al determinismo el método experimental puede ser aplicado a los seres vivos. La espontaneidad de los seres vivos no se opone al empleo de la experimentación, porque dicha espontaneidad es solo aparente, ya que todas las manifestaciones de los cuerpos vivos están vinculadas a la existencia de fenómenos físicos químicos que regulan su aparición. Hay un acuerdo íntimo, una armonía perfecta entre la actividad vital y la intensidad de los fe-

Prop matter. viva solo las revela, observar y expresar

Discurso pronunciado por el Prof. Dr. A. Sotomayor en nombre de la Universidad Nacional de Buenos Aires, en el acto celebrado en conmemoración del 25º aniversario de la Institución Cultural Española, el 16 de Noviembre de 1938, en el local de la Asociación Argentina de Latínes.

Los ciudadanos de las naciones libres de América tributaban una honda veneración y cordial afecto a España, madre gloriosa, fecunda y eterna. El descubrimiento de este hemisferio y su portentosa conquista, aljago de energía y de fe, nos trajo su civilización, su lengua, sus virtudes, sus sentimientos del honor, su estructura de la familia, y su moral cristiana. Al hacer ingresar al nuevo continente en el mapa, transfirió para siempre el equilibrio político y la economía del mundo.

Durante siglos nos envió sus gentes laboriosas y honradas que crearon obras del trabajo y cuyos hijos engrandecieron las filas de los buenos americanos.

Es gloria de España el haber fundado las primeras universidades en el suelo de América. Existieron las de Santo Domingo (1538), Méjico y Lima (1551), Bogotá (1592), Quito (1598), Córdoba (1614) y Charcas (1624), antes que se fundara la primera universidad de habla inglesa, la de Harvard (1629), según se cupo la honra de recordar, ante la sorpresa de muchos norteamericanos, en el acto de conmemoración de su tercer centenario.

Durante la colonia llegaron personalidades españolas ilustres en el campo de las ciencias, que realizaron estudios de minería, geografía y navegación, botánica, zoología, farmacia y medicina. Bastaría recordar entre otros a Azara, Ruiz y Pavón, Monardes, Malaspina, etc. Muchas obras y nombres han caído en injusto olvido, porque faltó la continuidad en el esfuerzo, sin la cual las escuelas y civilizaciones se apagan o debilitan. Sería una tarea histórica interesante revisar todas esas obras y extraer sus enseñanzas.

Como ha dicho con sano patriotismo el inmortal Don Santiago Ramón y Cajal, España fue un país intelectualmente atrasado, pero no decadente, y nunca fue un pueblo culturalmente degenerado. Las muchas guerras, el exceso de preocupaciones prácticas y la insuficiencia de investigaciones desinteresadas, trabaron su desarrollo cultural. Por tales razones preconizó Cajal un optimismo crítico, basado en una fe robusta en las aptitudes y destinos de la raza, que siempre ha desmentido a quienes hablaron de su inferioridad o su bancarrota.

Doctor Bernardo Alberto Houssay, nació en Buenos Aires (10-IV-1887) hijo de Alberto Houssay, abogado, y Clara Laffont. Bachiller (1900), Farmacéutico (1904), Doctor en Medicina (1911). Ayudante y jefe de trabajos de Fisiología (1907-15). Profesor de Fisiología de la Facultad de Veterinaria (1910-19); Jefe de Patología, Fisiología y el Serpentario del Instituto Bacteriológico (1915-19); Profesor y Director del Instituto de Fisiología de la Facultad de Medicina de Buenos Aires (1919). Consejero de la Facultad (1923-26, 1929-31) y Vicedecano (1931), miembro del Consejo superior de la Universidad (1932), Vicepresidente de la Academia de Medicina de Bs.Aires (1934-35) y electo Presidente (1936-37).

Diploma de honor (1911), premio de Tesis (1911), premio al mejor trabajo (1918), primer premio Nacional de Ciencias (1923).

Miembro de las Academias de Medicina de Buenos Aires (1927), Madrid, Roma, Valladolid, Rio de Janeiro; de las Academias de Ciencia de Turín, Brasilera; de la Deutsche Akademie für Naturforscher. Miembro correspondiente u honorario de las Sociedades de Biología de Paris, Barcelona, Mexicana, de Concepción, de Montevideo, de Sao Paulo, de la Société de Pathologie exotique; de la Società Italiana di Biologia Sperimentale, de la Asociación Rusa de Endocrinología, del Círculo Médico de Rosario, de la Sociedad de Medicina e Cirujía de Sao Paulo. Caballero de la Legion d'honneur. Profesor honorario de la Facultad de Medicina de Montevideo.

Presidente de la Sociedad Argentina de Biología, Miembro del Comité redactor de varias revistas del país y extranjeras, de Sociedades Culturales, de las Comisiones de Farmacopea, de Climas y Aguas minerales, de los Comités de varios Congresos etc.

En el Instituto que dirige se dan 10 cursos, concurren 700 alumnos, realizan investigaciones 70 a 80 personas cada año. Son profesores sus discípulos Lewis, Pico, Giusti, Hug, Sordelli, Morera, Marenzi etc. Es el primer profesor full time argentino. Aunque fué jefe de Sala del Hospital Alvear, dejó la Clínica y su práctica para consagrarse a la docencia e investigación. Ha formado una Escuela científica y bajo su dirección han realizado trabajos más de 150 investigadores. A su Instituto concurren becados de Europa (Inglaterra, Alemania) o Sudamérica.

./.

Sus trabajos principales se refieren a las secreciones internas, la nutrición, las ponzoñas, la farmacodinamia.

Hipófisis - Trabajo clásico sobre acción de los extractos. Estudios sobre poliuria insípida, la insuficiencia hipofisaria, Funciones de la hipófisis en el crecimiento, sobre los órganos y funciones sexuales, las glándulas de secreción interna, la nutrición. Se debe a su escuela el conocimiento de su papel metabólico y en especial el que ejerce sobre el metabolismo de los hidratos de carbono y en las diabetes; ha probado que la antero-hipófisis contribuye a la formación y consumo del azúcar. Estudio de las funciones del túber y tubero-hipofisarias.

Páncreas - Acción de la insulina sobre diversas especies, papel del sistema nervioso y endócrino sobre su acción, antagonismo con el sistema simpático adrenal, medida de su secreción, regulación humoral y nerviosa de la misma, papel regulador de la glucemia y de la formación del glucógeno.

Suprarrenales - Estudio de la secreción de adrenalina y de su papel por estímulo de los espláncnicos, los centros nerviosos, los tóxicos, la hipoglucemia; descubrimiento del centro adrenalino-secretorio-hipotalámico. Con Lewis demostró que la corteza es la parte vital. Estudió el papel de las suprarrenales en el metabolismo hidrocarbonado y la diabetes.

Tiroides - Bocio endémico en la Argentina, tiroides e inmunidad (con Sordelli), tiroides y metabolismo de los hidratos de carbono.

Ponzoñas - Estudio de las propiedades diastásicas y tóxicas de las ponzoñas de serpientes "in vitro" e "in vivo", pudo así formular una clasificación sintética de estas acciones. Estudio de las ponzoñas de las arañas Latrodectus y Theraphosae, de los escorpiones, de los sapos.

Farmacodinamia - Investigaciones de las propiedades farmacodinámicas o tóxicas de muchas plantas del país y de la emetina y quinidina, por él o sus discípulos.

Otros trabajos - Funciones de la cabeza aislada superviviente, corazón y circulación, acciones bronquiales periféricas o centrales, metabolismo, diabetes pancreática, dientes y saliva, urobilina, vías biliares, quemaduras, líquido hidatídico, alimentos del país, ovario, paratiroides, cianuros, aminoácidos, cianosis, hemoglobina, hígado, varios estudios sobre pedagogía médica, etc. por él y sus colaboradores.

Dr. Bernard Albert Houssay, born Buenos Aires (April 10-1887) son of Dr. Albert Houssay, barrister at law, and Clara Laffont. B. A. 1900. Pharmaceutical chemist 1904, M. D. 1911. Assistant and Instructor in Physiology at the Faculty of Medicine, 1907-15. Chief of the Departments of Physiology, Pathology and snake venoms in the Institute of Bacteriology of the National Public Health Department, 1915-19. Professor of Physiology at the Faculty of Veterinary Medicine, 1910-19. Professor and Director of the Institute of Physiology at the Faculty of Medicine, University of Buenos Aires 1919 onward. House officer at the National Clinical (Medical School) Hospital 1909-10, Assistant Physician 1911-13 and Chief Physician (1913-17) of the Alvear Hospital. Member of the Faculty Council, 1923-26 and 1929-31, Vice Dean 1931. Member of the University Council, 1932-33. ~~Vice~~ President of the Academy of Medicine of Buenos Aires, 1934-37 and President elect. ~~1937-38~~ Member of the National Academy of Letters. Diploma of Honour, 1911, prize for Thesis 1911, prize for best work 1918, First National prize for Science 1923. Doctor honoris causa of the University of Paris. Honorary professor of the Faculty of Medicine of Montevideo. Member of the Academies of Medicine of Buenos Aires (1927), Madrid, Paris, Rome, Valladolid, Rio de Janeiro, of the Academies of Science of Turin and Brasil; of the Deutsche Akademie für Naturforscher; Honorary fellow of the Royal Society of Edinburgh; Honorary member of the Physiological Society. Honorary member of the Societies of Biology of Mexico, Barcelona, Concepción (Chile), Montevideo, Sao Paulo and the Società Italiana di Biologia Sperimentale. Corresponding member of the Society of Biology of Paris, of the Société de Pathologie Exotique, the Russian Association of Endocrinology, the Circulo Medico of Rosario, the Sociedad de Medicina e Cirujia de Sao Paulo. Chevalier of the Legion d'honneur. Honorary Member of the National Society of Pharmacy. *Member Associação Brasileira de Farmacuticos. Member of the Permanent Committee of the International Congresses of Physiology.*

*Howard and Sao Paulo
Mexico, Rumania, Uruguay de la Plata
Sociedad de Psicologia de B. A.*

President and Founder of the Argentine Society of Biology and of the Argentine Association for the Progress of Science. Member of the editorial committees of various scientific periodicals of the Argentine and other countries, of Cultural Associations, of the Argentine Pharmacopea Committee, of the Climatology and mineral waters Committee, and the committee of various Congresses, etc.

The Institute which he directs holds annually 10 courses and is attended by 700 students and 70 to 80 research workers. He was the first full time professor in an Argentine university. Among his pupils are the following professors Lewis (full time), Pico, Giusti, Hug (full time), Sordelli, Morera, Marenzi (full time), Rieti, Orias (full time). He has formed a Scientific School and has directed the experiments of more than 150 research workers. In 1935 he completed 25 years as a University Professor.

His principal investigations are those on internal secretions, nutrition, snake venoms, and pharmacodynamics.

Pituitary.—The action of the posterior pituitary extracts (1 vol.). Studies on polyuria insipida, pituitary insufficiency, the action of the pituitary on growth and on sexual glands and reproduction, on capillary tonus and blood pressure, on glands of internal secretion and on nutrition. Special studies on the rôle of the pituitary in metabolism, carbohydrate metabolism and diabetes, cetogenesis and protein metabolism, showing that the anterior pituitary is a factor in the elaboration and consumption of sugar. Studies on the functions of the hypothalamus and the tuber cinereum. Asthenia hypophysopriva.

Pancreas.—Action of insulin in various species, the rôle of the nervous system and of different endocrine glands on its activity, antagonism between insulin and the sympatico-adrenal system, measurement and regulation of the insulin secretion, rôle of insulin in the regulation of the blood sugar and formation of muscle glycogen.

Adrenals.—Studies on the secretion of adrenalin and its physiological importance produced by stimulation of the splanchnics, of various nerve centres, the injection of drugs and hypoglycemia. Discovery of the hypothalamic adrenal centre. In collaboration

with Lewis the vital importance of the adrenal cortex was demonstrated. Studies on the rôle of the adrenals in carbohydrate metabolism and diabetes (in collaboration with Lewis, Foglia, Leloir, etc.).

Thyroid.—Studies on endemic goitre in the Argentine, on thyroid and immunity (in collaboration with Sordelli), thyroid and carbohydrate metabolism, plasma proteins, glutathione, iodine and the relations between the pituitary and thyroid.

Venoms.—Studies on the diastasic and toxic properties of snake venoms in vitro and in vivo, a synthetic classification of these actions. Studies on the venoms of the spider *Latrodectus* and *Theraphosae*, scorpions and toads and on an anti-latrodectus serum.

Pharmacology.—Studies on the pharmacodynamic and toxic properties of many indigenous plants, on emetin and quinidine, in collaboration with various pupils.

Other studies.—Functions of the isolated surviving head; heart and circulation; basal metabolism; pancreatic diabetes; physiology of the teeth and saliva; functions of the liver; urobilin; pharmacology of the gallbladder; cholagogues; burns, hydatid cysts; nutrition; indoxylemia and phenolemia; chronaxie; fluorine; pruritis induced by partial denervation; amino-acidemia; peritoneal absorption; ovary and oestrin; parathyroids; cyanides and antidotes: cyanosis; haemoglobin, etc.

Several studies on medical and University teaching.

BERNARDO ALBERTO HOUSSAY

Curriculum vitae

Born: April 10th, 1887, Buenos Aires, Argentina.

Pharmacist: Buenos Aires, 1904.

Medical Doctor: Buenos Aires, 1911.

Professor of Physiology: Veterinary School, Bs. Aires, 1910-1919.
Medical School, Bs. Aires, 1919-1943.
Medical School, Bs. Aires, 1945-1948.
Medical School, Bs. Aires, 1955-1957.

Research Professor of the University of Buenos Aires, Argentina,
1957- 1965.

Hitchcock Professor, University of California, 1948.

Member of the Argentine Academies of: Medicine, Letters,
Sciences (Bs. Aires), Sciences (Córdoba), Ciencias Morales
y Políticas.

Member of the Pontificia Academia Scientiarum.

Member of the International Academy of Philosophy of Sciences.

~~Member of the National Academy of Sciences, Rome~~

Doctor Honoris causa in Medicine: Universities of Paris,
Montreal, Lyon, Geneva, Asunción, Catholic (Chile), Brazil,
Montevideo, Brussels, Catholic of Louvain, Strasbourg,
Düsseldorf, Montpellier, Alger, Venezuela.

in Sciences: Universities of Harvard, Sao Paulo, Oxford,
Mexico, Toronto, Columbia, New York, Cambridge.

in Chemistry: Universidad Nacional del Sur (Argentina).

in Laws: Glasgow.

Doctor of Humane Letters, honoris causa, University Georgetown (Washington).
~~Professor Honoris causa, Faculty of Medicine of La Habana~~

Honorary Professor: Faculties of Medicine of the Universities
of: Montevideo, Santiago, Bogotá, Lima, Brazil (Rio de Ja-
neiro), San Carlos de Guatemala, Porto Alegre, Minas Gerais,
Bahía, Recife, La Habana, Concepción (Chile), Venezuela.

Veterinary School (Buenos Aires and Lima).

Faculty of Sciences, Lima.

Foreign Associated Member: Nation. Academy of Sciences (U.S.A.),
Royal Society (London), American Philosophical Soc., Swedish
Academy of Sciences, Academy of Medicine of Paris, Deutsche
Akademie für Naturforschung, Royal Acad. Medicine (Belgium),
Accademia Nazionale dei Lincei (Italy), Acad. Ciencias Exactas,
Físicas y Naturales, Lima, ~~Soc. Biol. (Paris)~~, Acad. Sciences
(Paris).

Membre d'Honneur, Société Biologie, Paris.

Honorary Member:

- a) Academies of Medicine of: Río de Janeiro, Madrid, México, New York, Lombardia, Bogotá, Washington. National Academy of XL, Roma,
Academy of Sciences of: New York, Córdoba (Argentina);
National Institute of Sciences (India), Amer. Academy of Arts and Sciences (Boston), Indian, Academy of Physicians: Madrid.
Scientific Societies: Physiological Society (Great Britain), Amer. Physiol. Soc., Italian Soc. of Physiology, Royal Soc. Edinburgh, Harvey Soc. (New York), Museum of La Plata (Argentina), Physiology and Pharmacology Society of Israel, Weizmann Institute of Sciences, Association of American Physicians.
- b) Societies of Medicine of: Rosario, Córdoba, Montevideo, Chile, Valparaíso, Pernambuco, Argentine Med. Assoc., Argentine Odontological Assoc., Inst. Medic. Sucre (Bolivia), Tandil, Mendoza, Lisbon, Royal Soc. Medicine (London), Bahiana Assoc. of Medicine, New York Diabetes Association.
- c) Societies of Biology of: Barcelona, Italy, México, Brazilian, Concepción, Santiago, Sao Paulo, Montevideo, Bogotá, Río Grande do Sul, Bahia.
- d) Societies of Endocrinology: París, Portuguese, Italian, Swedish, Columbian, Haiti, London, Chilean, Mexican, Indian, Egyptian, Venezuelan of Endocrinology and Metabolism.
- e) Societies of Cardiology: Mexican, Brazilian, Córdoba (Argentina).
- f) Societies of: Chemical Soc. of Perú, Normal and Pathologic Anatomy, Allergy, Psychology, Pharmacy, Rheumatism, Internat. Union. Medic. of Sports, Argentine-Swedish Cult. Institute, Argentine Scientific Soc., Brazilian Assoc. for the Advancement of Science, Renal Pathology (París), Argentine Soc. for the Study of Sterility, Gastroenterology and Nutrition (Sao Paulo), Soc. Chem. & Pharm. (Sao Paulo), Soc. Biol. Chem. (India), Soc. Pharmacol. & Chemother. (India), Neurology and Neurosurgery of Uruguay, Argentine Soc. of Gerontology and Geriatrics, Cuban Assoc. Physiol. Sciences, Inst. Friends of Hebraic Univ. of Jerusalem, Council of Cult. exchange Argentino-Israeli, Pan. Amer. Cancer Cytol. Assoc., Argentine of Neurology, Argentine Assoc. Allergy and Immunology, Rudolf Virchow Medical Society in the city of New Yor, Argentine Soc. of Clinic Research, Argentine Assoc. of Natural Sciences "Physis",
Corresponding Member: Physicians Assoc. of Victor Larco Herrera's Hospital (Perú),
Spanish Soc. of Physiological Sciences, Spanish Assoc. of
- g) Academies of Medicine: Rome, Rumania, Valladolid, Havana. Forensic
Argentine Chemistry Association, Argentine Dutch Cultural Institute, Physicinas,

- h) Academies of Sciences: Turin, Brazil.
- i) Academy of Pharmacy: Paris.
Academy of Letters: Uruguay.
- j) Societies of: Exotic Pathology (Paris), French Soc. Endocrinology, French Soc. Cardiology, Roumani Soc. Cardiology, Medicine of Porto Alegre, Medic. and Surgical Soc. Sao Paulo, Brazilian Assoc. Pharmacy, Russian Assoc. Endocrinology, Circ. Med. Rosario, Philomatique Soc. Paris, British Med. Assoc., Medic. Soc. Hospitals (Paris); Uruguayan Assoc. Advancement of Sciences; Internat. European Soc. of Hematology.

Member Council Internat. U. of Physiological Sciences.

Academic Fellow, Fac. of Medicine Univ. of Concepción.

Honorary President: Society of Biology (Córdoba, Argentina).

" " Argentine Soc. Endocrinology and Nutrition.

" " Soc. Endocrin. & Metabol. (Rio-Brazil).

" " International Diabetes Federation.

Honorary Presidenta Society of Diabetics (Montevideo), Argentine Assoc. for Advancement

President of the Argentine Society of Biology. /of Sciences.

President of the International Union of Physiological Sciences.

President of the Argentine Society of Physiology.

Former President of: National Academy of Medicine (Bs. Aires), Argentine Assoc. for the Advancement of Sciences.

Former President of: IV Panamerican Cong. of Endocrinology (Bs. Aires).

Commendeur of the Honour Legion and Leopold's Order.

Former President of: XXI International Cong. of Physiological Sciences (Bs. Aires).

Comendador de la "Orden al Mérito de Chile Bernardo O'Higgins".

Former President of: I International Cong. of Endocrinology (Copenhagen).

Prizes: National of Sciences, Buenos Aires (1923). Charles Mickle Fellowship, Toronto, Canada (1945). Banting Medal, American Diabetes Association (1946). Research Award, American Pharmaceutical Manufacturer's Association (1947). Baly Medal, Royal College of Physicians, London (1947). James Cook Medal, Sidney, Australia (1948), Dale Medal, Society of NOBEL PRIZE for Physiology and Medicine, 1947./Endocrinology, London 1960.

Lectures: Dunham (Harvard), Hanna (Cleveland), Herter (Baltimore), Lane (San Francisco), Eastman (Rochester), etc.

Scientific papers on: Hypophysis, Diabetes, Hypertension of renal origin, Pancreas, Adrenals, Thyroid, Endocrinology, Alloxan, Thymus, Venoms (snakes, spiders, scorpions), Pharmacodynamics, Medical education, other scientific papers. Textbook on Human Physiology (Spanish, English, French, Portuguese, Italian and Greek editions).

Present Position: Director, Instituto de Biología y Medicina Experimental, Obligado 2490, Buenos Aires, Argentina.

President, National Research Council, Buenos Aires, Argentina.

Member Advisory Committee of Medical Research of the World Health Organization and of the Pan American Health Organization.

Member of the Committee of Prizes of the Foundation Balzan.

Fragmentos del Discurso pronunciado por el Dr. Bernardo A. Houssay en el homenaje al cumplir 25 años de profesor en la universidad. Facultad de Medicina. Buenos Aires. 1934.

Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires

**Veinticinco años de experiencia
en la docencia e investigación**

**Discurso pronunciado
por el Dr. Bernardo A. Houssay
en el homenaje que se le rindiera con motivo
de sus bodas de plata con el profesorado
el 9 de noviembre de 1934**

No he de disimular la emoción que me produce esta selecta y numerosa asamblea, reunida para testimoniarle su generosa benevolencia. Este acto excede en mucho mis merecimientos personales y lo interpreto sobre todo como una adhesión a las ideas a que he consagrado mi vida.

Cuando supe que se había proyectado y organizado este homenaje hice lo posible por excusarme. Porque el llegar a los veinticinco años de profesorado es un hecho fatal, con sólo vivir lo suficiente. Los hombres de ciencia debemos vivir en una atmósfera serena y tranquila, de labor seria y silenciosa.

Después me pude resistir a la insistente insistencia

que me he curado superior.

Los que vivimos en el presente preparando el futuro, pocas veces nos detenemos para mirar el panorama de nuestros años ya idos, pero este acto me obliga a ello. No llevaré mis recuerdos hasta la infancia transcurrida entre una madre cariñosa y abnegada y un padre de gran cultura, que me enseñó el amor por las ideas nobles y generosas y las cosas bellas; a ellos debo todo lo bueno que hay en mí.

Nunca tuve dificultad en aprobar mis exámenes fácilmente, siempre en diciembre y en primer turno; para ello me ayudaba una memoria más bien feliz y una buena contracción al estudio; pero leía mucho fuera de los programas y textos oficiales. En todas las materias elegía siempre algunos temas dignos de investigación, que algún día habría de ahondar. Así en tercer año decidí estudiar las funciones de la hipófisis y algún otro asunto. Y como una vez que he decidido algo siento ansias de realizarlo, he iniciado su estudio en 1908 y desde entonces le he consagrado 26 años de fidelidad que espero siga hasta mi muerte.

Es igualmente falsa la creencia de que bastan los recursos y los laboratorios o los sueldos para tener ciencia. Esta depende de hombres selectos, no de edificios suntuosos. Para tener hombres de ciencia hay que formarlos y cultivarlos durante años, solícita y cuidadosamente, como se hace con las plantas más delicadas.

Se me habla a veces de mi dedicación exclusiva a la docencia e investigación en una sola cátedra como si fuera un mérito excepcional. En verdad los profesores de materias básicas que no la tienen, constituyen la excepción anacrónica. En ninguna gran nación sobresaliente en la ciencia se discute ya ese principio fundamental. Si algún mérito tuve fué el de iniciar el sistema en el país; lo cual hice por respeto a mi Facultad, amor a la ciencia y confianza en mi patria; esos rasgos de patriotismo práctico los estimo más eficaces que hacer discursos y llevar escarapelas.

Nuestro país puede llegar a ponerse a la altura de las naciones más adelantadas en el campo de la Ciencia. Ello dependerá de nuestra voluntad firme de alcanzarlo, de nuestra información clara sobre el estado mundial, una orientación de largas vistas y una labor intensa y tenaz para perfeccionarnos. No hay tipos de hombres privilegiados ni razas forzosamente inferiores en las lides de la inteligencia. Siempre creí que un hombre puede hacer lo que hace otro, si se prepara intensamente y trabaja tenaz y reflexivamente. Si estamos aún atrasados, en la mayor parte de las ramas científicas, ello es remediable. En algunas ciencias la Argentina comienza a contar ya en el mapa de la cultura mundial.

Lo que un hombre alcanza, otro puede lograrlo, si estudia y se adiestra bastante tiempo y con suficiente intensidad. Para una voluntad firme, poco es imposible, no hay fácil ni difícil; fácil es lo que ya sabemos hacer, difícil lo que aún no hemos aprendido a hacer bien.

No es cierto que las generaciones actuales sean mejores o peores que las precedentes, los jóvenes de hoy tienen igual idealismo e iguales virtudes que los de antes, con iguales cualidades y defectos en potencia; pero hay más recursos y escuelas, por lo tanto más ocasiones y más obligación de progresar. Es responsabilidad nuestra, de los que dirigimos, de desarrollar en vosotros el altruísmo, el idealismo, el amor al arte, a la ciencia, a la patria, a la humanidad toda.

En el andar incesante del tiempo los hombres cambian y se suceden, pero la humanidad adelanta siempre y cada generación tiene su deber en esta obra común. Desde los tiempos milenarios vamos transmitiendo de mano en mano la antorcha del progreso. Bien o mal hemos hecho lo posible por adelantar con ella; preparaos, jóvenes generaciones de argentinos, para recibirla en vuestras manos fuertes y esperanzadas, para llevarla bien alto y bien lejos, para honra vuestra, gloria de nuestra patria y dicha de todos los hombres del mundo.

Extractos de la Conferencia *Misión y responsabilidad del investigador científico* que dictara el Dr. Bernardo A. Houssay en la IV Reunión Científica de la Asociación Latinoamericana de Ciencias Fisiológicas (ALACF). Ribeirão Preto, San Pablo. 1961.

Misión y responsabilidad del investigador científico *

por *BERNARDO A. HOUSSAY*

Premio Nóbel de ~~Física~~

Fisiología

MISION DEL INVESTIGADOR

INVESTIGADOR científico es quien dedica con perseverancia sus esfuerzos a la investigación original creadora, en forma incesante y progresiva, con el máximo de sus fuerzas. Investigación original es la que halla verdades nuevas, aún desconocidas, las cuales en general son inesperadas y tendrán consecuencias, aunque no son siempre previsibles al principio.

No es investigación científica original o básica o fundamental la simple repetición o variación de conocimientos ya adquiridos, ni la sola acumulación de datos o números, ni la simple identificación de enfermedades o animales o plantas o estrellas conocidos, ni ejercer la práctica profesional o docente.

La misión del investigador consiste en:

- 1) Hacer avanzar la Ciencia, por la adquisición de nuevos conocimientos y perfeccionamiento de los existentes;
- 2) Propulsar el adelanto de la Ciencia en su propio país, su continua mejora, su difusión y aplicación, con lo que contribuye a la solución de problemas, a veces muy graves, de diferente naturaleza, ya sean nacionales o regionales;
- 3) Formar nuevos investigadores, especialmente necesarios en ambientes aún en vías de desarrollo. La Ciencia tiene continuidad y expansión a través de la cadena ininterrumpida de generaciones que se suceden, cada una edificando algún peldaño nuevo.

CUALIDADES DEL INVESTIGADOR

La primera es la *vocación* auténtica y profunda, que se despierta generalmente en contacto con los hechos y con los buenos maestros. Se reconoce por el entusiasmo y la perseverancia. El buen investigador científico está enamorado de la verdad y dedica su vida con pasión a encontrarla y hacerla triunfar. Su gloria es verla resplandecer respetada por todos.

Es un rasgo distintivo del investigador verdadero su *dedicación constante* e intensa a la investigación, a la que consagra todo el tiempo disponible, robándole a otros compromisos.

Se sabe que la vocación es firme y verdadera cuando el candidato se esfuerza en concluir lo más pronto posible y correctamente sus trabajos, venciendo todos los obstáculos, los cuales sirven para demostrar si hay vocación real, tenacidad, ingenio y capacidad de sacrificio. Los obstáculos prueban a los hombres, porque detienen a los débiles y estimulan a los fuertes, los cuales los superan.

Importante es el *idealismo*, o sea, luchar por un ideal grande: de ciencia, patria o humanidad. Las grandes realizaciones y adelantos prácticos de hoy fueron un tiempo aspiraciones que parecían sueños difíciles de materializar, utópicos o imposibles.

No debe olvidar que tuvo el privilegio de poder instruirse, educarse y desarrollar sus aptitudes, gracias a las instituciones y los medios que son mantenidos generosamente por el trabajo de todo el país. Tiene el deber de retribuirlo con su esfuerzo tenaz e intenso, llevado al máximo. No es justo abandonar su país o su madre o su esposa o sus hijos, salvo necesidad verdaderamente insuperable. Hay que saber luchar en el propio país, activa y virilmente, y no refugiarse en otros porque puede trabajarse pasivamente y muy guiado, con más medios y beneficios materiales mayores.

Por mi parte, siempre he estimado como una inmensa felicidad el poder dedicarse íntegramente y con intensidad a una actividad que me apasiona. Y, todavía, conseguir que me paguen y ayuden para ello.

Los países latinoamericanos estamos en pleno desarrollo científico y tecnológico, a veces continuo, a veces con interrupciones, como sucedió en la Argentina. Hay cada vez más jóvenes que se interesan por la investigación y por mejorarse. Debemos luchar intensamente por desarrollar las ciencias básicas y aplicadas para nuestro adelanto intelectual, económico, técnico y cultural. Para ello, es lo primero formar buenos profesores e investigadores auténticos. Esa debe ser nuestra tarea primera y principal.

En mi larga vida lo que he conseguido realizar fue siempre menos de lo que esperaba. Pienso que hay que tener ideales elevados y aspirar a alcanzar grandes cosas, porque como la vida rebaja siempre y no se logra sino una parte de lo que se ansía, aspirando muy alto se alcanza mucho más. Me parece conveniente ser decidido y creer que lo fácil se consigue en seguida, lo difícil cuesta un poco más de tiempo, y lo imposible demora más, pero frecuentemente se consigue si hay perseverancia y esfuerzo tenaz e inteligente. Los

vez parecieron imposibles de alcanzar. Creo que se debe ser optimista, lo soy por naturaleza, por cálculo y por táctica, pues sólo los optimistas, decididos y tenaces consiguen éxitos. Sin embargo hay que ser optimista, pero no ciego, y se debe saber ver nítida y claramente los obstáculos y cómo debe desarrollarse la acción para vencerlos y alcanzar éxitos verdaderos.